

En fest for børnene – Nystadens Børne- og Ungdomshus er tilbage

Efter trekvart år med husly på Duborg-Skolen og en lang renoveringsproces, kunne Nystadens Børne- og Ungdomshus efter sommerferien vende hjem til Junkerhohlweg. Dette skulle fejres fredag eftermiddag med grillpølser, gløgg og en kæmpe portion julestemning.

Så er de tilbage

'We are back' lød det på invitationen der blev sendt ud til (næsten) hele verdenen. Kl. 15:30 var både officielle gæster fra Flensborg by, SSW og Duborg-Skolen mødt op på Junkerhohlweg og også klubberne fra Slesvig og Sortevejs Børne- og Ungdomshus var kommet for at være med. Dagens vigtigste gæster var dog institutionens børn og deres

forældre. Alle blev mødt af en smilende institutionsleder, Kim Mühlhausen, ved grillen, samt en bragende juledekoration, der viste vejen ind i den nyrenoverede bygning.

Godter

Indenfor blev alle gæster budt velkommen af klubmedarbejderne, der have forberedt to slags festlige velkomstdrinks – ren cocktail magi. Sukkerrand på glasset, kulørt sirup og friske bær. Desuden havde personalet bagt forskellige kager, der var pølser på grillen, gløgg i gryden og muligheden for selv at pyn-te vafler. Der var sørget godt for gæsterne.

Et federe sted for børnene

Renoveringsprocesser tager tid

og koster penge. Og de fleste gange tager det længere tid og koster flere penge end planlagt. I en omfattende proces fik bygningen på Junkerhohlweg et nyt tag, nye vinduer, en ny indkørsel og badeværelserne blev renoveret. Selvom det hele var mere end tiltrængt og der ikke var flere penge i kassen, syntes personalegruppen, at der skulle lidt ekstra til. Så de gik i gang med planlægningen og tog ejerskab for forskellige projekter rundt omkring i huset. I mindre grupper blev der malet, lakeret, bygget og indrettet. Der skulle skabes plads til børnene og det skulle blive til et federe sted for dem.

De nye rum

Takket være personalets kæm-

pe indsats er der bl.a. opstået et helt eget rum til Playmobil og et til Lego, hvor der endda er sat legoplader op på væggene, for at styrke børnenes kreativitet. Der er opstået nye rum til hygge og kreative aktiviteter, og også dukkerummet er blevet shinet ordentligt op. Desuden har et hold på to, bygget et motorikrum med klatregreb og ribber. De har stået for alt træarbejde og der er blevet genbrugt bl.a. nogle gummimåtter der var tilovers et andet sted. Husets klubafdeling har nu fået hele kælderetagen for sig selv - endda med nybygget kiosk. Et vellykket projekt med glade ansatte og endnu gladere børn.

Læs og se mere på side 8.



03 Få ledige pladser - Vær med til årets næstsidste fitnessworkshop



04 Smuk koncert: Julen spilles ind på A.P. Møller Skolen



05 folkBALTICA 2026: Alt omkring program og billetsalg



08 Familiedag - Sæt kryds i kalenderen den 22. februar 2026

27.
SSF & SdU: Bushbabies-KnudsenBremerEwert,, **Dansk Centralbibliotek**, kl.
20:00
SSF Hatlund-Langballe: Kransbinding, **Hatlund-Langballe Danske Skole**,
kl. 18:30
Egernførde Danske Kirke: Benefit koncert, **Egernførde Danske Kirke**, kl.
19:00

28.
SdU: Gensynsweekend fra sommerlejr 2025, 28.- 30. november, **Sortevejs
BoU**, Flensborg
SSF Slesvig: Strikkecafe, **Slesvighus**, kl. 14:00-16:00
SSF Frederiksstad: Julebasar, **Paludanushuset**, kl. 10:00-16:00
SSF Bredsted: Julestue, **Bredsted Danske Skole**, kl. 16:00-20:00
SSF Skovby: Bingoaften (voksne, fra 18 år), **Hærvejshuset i Skovby**, kl.
19:00

29.
SSF Svansø: Julefrokost, **Risby Danske Skole**, kl. 17:00
SSF Kiel Pries: Julefrokost, **Christianshus**, kl. 20:00
SSF Sild: Juletræsfest, **List Forsamlingshus**, Sild, kl. 15:00
SSF Flensborg Amt og Grænseforeningen Kreds 20: Tur til Julemarkedet
på Trapholt, Kolding, afgang Exe, Flensborg kl. 8:00
SdU: Aktiv formiddag Jumping Fitness og Yin Yoga, kl. 11:00-12:45, **Idræts-
hallen**, Flensborg
SSF Gottorp Amt: Julebasar, kl. 11:00- 16:00, **Slesvighus**
Helligåndskirken: Orgelkoncert, musik fra Danmark, **Helligåndskirken**, kl.
16:00

30.
SSF Medelby/Vesby, Medelby Danske Skole, Valsbøl Pastorats MR: Ad-
vents-Sammen-Komst, **Skolekirken& Medelby Danske Skole**, kl. 14:00
SSF Moldened: Julefest med Knut Keller, **Moldened Forsamlingshus**, kl.
15:00

SSF Nybjernt: Klippe-klistre til advent med Benita, **Nybjernt forsamlings-
hus**, kl. 12.00-16.00

DECEMBER

1.
SSF Egernførde: Kvinder i Sydslesvig julebasar, **Medborgerhuset**, kl. 12:00
Harreslev Kvindeforening: Kaffehygge, **Harreslev-Kobbermølle Danske
Skole**, kl. 14:30

2.
SSF Slesvig: Cafeliv, "Giraf- Ulvesprog",**Slesvighus** kl. 16:00-18:00
Lyksborg Kvindeforening: Adventshygge, **Lyksborg Danske Skole**, kl. 15:30
Ugleherred: Adventshyggeeftermiddag, **Jaruplund Danske Kirke**, kl. 14:30-
17:00
SSF Jaruplund-Veding- Sankelmark: Adventshyggeeftermiddag, **Jaruplund
Danske Kirke**, kl. 14:30-17:00
Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14.30
Mikkelbergs venner: Hatsteds levende adventskalender, sang på dansk,
frisisk, tysk og plattysk m.m på **Mikkelberg**, kl. 18:00
SSF Satrup-Havetoft: Adventskoncert med Toftlundkoret, Satrup Kirke, kl.
19:00

3.
Kvinder i Sydslesvig / afd. Flensborg: Julehygge på **DCB** kl. 17.00
Danske Menighed i Valsbøl, Medelby, Store Vi, Skovlund: Onsdagskaffe,
Valbølhus, kl. 15:00
SSF Treja og omegn: Nissehistorier, i Ørsted Børnehave, kl. 16.30
SSW: Hovedudvalgsmøde, **Medborgerhuset**, Egernførde, kl. 19:00

4.
SSF: Familiejulekoncert: Syng julen ind med Sigurd og børnekor ved Sigurd
Barrett og Sønderjyllands Symfoniorkester, **Wikinghalle, Hanved**, kl. 18:30
Skovby Seniorklub: Juleeftermiddag, **Hærvejshuset**, kl. 14:30

Adventskoncert med Helligåndskirkens Kor



6. DECEMBER

Den 6. december kl. 16:00 in-
viterer Helligåndskirkens Kor
til adventskoncert med musik
fra England og Danmark i Hel-
ligåndskirken. På programmet
står tre carols af John Rutter, to
sange af Gustav Holst og nogle
korstykker til advent- og juleti-
den af Carl Nielsen, Mads Høck,
Niels W. Gade.
Den britiske komponist John
Rutter fyldte 80 år i år. Han er

komponist, dirigent, arrangør
og musikforlægger, som især er
kendt for sine korværker. Rut-
ters musik er kendetegnet ved
smukke melodier, varme har-
monier og en klar, tilgængelig
stil. Han har skrevet både kir-
kelig og verdslig musik, men er
mest berømt for sine religiøse
korværker som Requiem (1985),
Gloria (1974) og Magnificat
(1990) samt mange julesange

som Shepherd's Pipe Carol og
For the Beauty of the Earth.
Helligåndskirkens Kor synger
Angel Carol, Star Carol og Na-
tivity Carol i koncerten.
Helligåndskirkens Kor synger
under ledelsen af organist Ste-
phan Krueger. Han spiller også
nogle stykker af John Rutter på
orglet. Der er gratis adgang.

Gudstjenester

Torsdag, 27. november 2025
Harreslev kl. 17 Böll *spaghettigudstjeneste*

1. søndag i advent | 30. november 2025 | Luk. 4,16-
30
Bredsted / **den gamle skolekirke** kl. 14 Sloth
Büdelsdorf / **Ejderhuset** kl. 14:30 Brask *Rendsborg*
Egernførde kl. 10 Hultberg
FL Ansgar Kirke kl. 10 Fønsbo
FL Helligåndskirken kl. 10 Gade *vi tænder det første*

lys i adventskransen
FL Sct. Hans kl. 10 Stelow *adventshygge*
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris
FL Sporskifte kl. 10 Hougesen *fredslyset bæres ind*
Gelting kl. 11 Jacobsen *de ni læsninger*
Hanved kl. 14 Hougesen *fredslyset bæres ind*
Harreslev kl. 16:30 Böll *vi synger advent ind*
Husum kl. 14:30 Hultberg
Jaruplund kl. 10 Skou
Læk kl. 10 Pihl
Lyksborg / **Rudehalle** kl. 10 Siemen/Thun
Medelby skolekirke kl. 14 Skou *adventssammenkomst*
Satrip / **St. Laurentius** kl. 9:30 Mogensen
Slesvig Ansgar kl. 10 Heikendorf

Tønning kl. 14:30 Hammer *jubilæumsgudstjeneste*
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen *med børnekor og
æbleskiver*

Mandag, 1. december 2025
Sønder Brarup kl. 10 Mogensen *julevandring*

Tirsdag, 2. december 2025
Satrip / **St. Laurentius** kl. 8 Mogensen *julevandring*

Onsdag, 3. december 2025
Sørup / **St. Marien** kl. 8 Mogensen *julevandring*

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Halv times orgelkon- certer i adventstiden

På lørdag den 29. november be-
gynder en række af halv times
orgelkoncerter i adventstiden i
Helligåndskirken.

Musik fra Danmark, Italien og
Frankrig
Stephan Krueger, organist ved
Helligåndskirken, spiller musik
fra Danmark med værker af,
blandt andet, Dieterich Buxte-
hude, Hans Matthison-Hansen
og Rued Langgaard i første ef-
termiddagskoncert.
Musik fra Italien står på pro-

grammet den 13. december.
Stephan Krueger spiller værker
af, blandt andet, Dominico Zi-
poli, Giacomo Puccini og Pietro
Yon.

I den sidste koncert fra denne
koncertrække, som holdes den
20. december, kan man høre
værker af, blandt andet, Cesár
Franck (Pastorale) og Eugè-
ne Gigout (Rhapsodie sur des
Noël).
Koncerterne begynder klokken
16:00 og der er fri entré til alle
koncerter.



Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste
ved Sydslesvigsk Forening
og Sydslesvigs danske Ung-
domsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120,
-122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-syd-
slesvig.de

Ugeavisen Sydslesvig udkommer ikke



OBS!

Torsdag den 11. december udkommer Ugeavisen Sydslesvig ikke. Til gengæld kan man glæde sig til årsskriftet Sydslesvig-

Kort Fortalt, der er med som indstik den 11. december. En god mulighed for at sætte sig tilbage og mindes året, der gik.

Julemarked: Fuldt hus på Uffe-Skolen



Årets julemarked på Uffe-Skolen blev igen en publikumssucces. Markedet havde holdt flyttedag. I stedet for kirkesalen, blev det holdt i skolens gymnastiksal, i IFs klubhus og på pladsen herimellem. På den åbne plads blev der i kulden solgt grillpølser og gløgg. I klubhuset smørrebrød. Og

der var både nogle med sky og nogle med italiensk salat. I salen kunne man købe flotte juledekorationer, og her blev vistnok også sat ny verdensrekord – i hvert fald Tysklandsrekord – i masseproduktion af håndlavede æbleskiver. Salen var stadig stuvende fuld af folk.



SUCCESSFUL

Generalkonsulatet på besøg i Aventoft

På en dejlig solskinsdag fik den danske kirke i Nordvest besøg af Generalkonsulatets to praktikanter, Mie Magdalene Mailund og Marie Bogh Sørensen, samt af Generalkonsulatets kommunikationsmedarbejder, Emilie Sørensen. Her besøgte de præst Charlotte Falkenberg Sloth i Aventoft til en samtale om mindretallet og kirken i Nordvest. Generalkonsulatet ligger i Flensborg, men mindretallet i Sydslesvig går fra øen Før i vest til Kappel i øst, og fra Aventoft i nord til Rendsborg i syd – og

findes naturligvis i alle de områder derimellem. Og hvis man vil have et indtryk af mindretallet i hele Sydslesvig, må man besøge så mange af disse steder som muligt. Derfor havde Charlotte Falkenberg Sloth inviteret til kaffe og samtale i Aventoft. Flaget var hejst, og snakken gik. Det blev en god og berigende samtale, hvor praktikanterne fik indblik i, hvad det vil sige at være kirke og mindretal i Nordvest og hvor præsten fik indblik i, hvad det vil sige at være praktikanter på Generalkonsulatet i Flensborg.



PRAKTIK

Et par ledige pladser

Lørdag den 29. november afholder SdU årets næstsidste fitnessworkshop og der er et par ledige pladser – begge workshops er åbne for både nybegyndere og erfarne.

Jumping Fitness

Kl. 11:00 starter dagen med en runde Jumping Fitness, der er en energifyldt træningsform, hvor deltagerne hopper sig til bedre kondition, balance og styrke på små specialdesignede trampoliner. Træningen kombinerer både høj- og lavintensive øvelser og er samtidig skånsom for leddene. Maja Brandt er instruktør.

Yin Yoga

Efterfølgende kan deltagerne slappe af og tage på en rejse gennem kroppen. Ved Yin Yoga er tempoet langsomt, og stillingerne holdes i tre til fem minutter. Formålet er at give kroppen



29. NOVEMBER

mulighed for at give slip og finde ro – både fysisk og mentalt. John Dierks-Andresen er instruktør. Dagen er forbi kl. 12:45.

Tilmelding

Deltagelsen koster 10€ og der er frugt og vand inklusive. Tilmeldingen er bindende og tilmeldingsfristen er den 28. november 2025. Tilmeld hér:



Adventsshygge i Jardelund

Den 2. advent, det er den 7. december 2025, er der masser af julestemning på Christian Lassens Mindemuseum i Jardelund. Hele gården er pyntet med gran og julenisser, så det er nemt at komme i det rette julehumør.

Så snart portene åbnes på gården - denne dag allerede kl. 13:00 - kan man få en tallerken gul ærtesuppe, så længe der haves.

Fra kl. 14:00 er der mulighed for at smage på julens lækre småkager og få en kop kaffe til. Der bliver også serveret friskbagte crepes og varm æblepunch fra museumshavens æbler.

Bæredygtig juletid

Både i stuehuset og på staldens loft tilbydes forskellige aktiviteter. Museets tema for i år har været bæredygtighed og helt i denne ånd kommer møbelpolstre Silke Petersen og Reparaturskole Hörup og deler ud af deres viden. Engeline Schulz og Karen Fårup er der med inspira-



7. DECEMBER

tion til forskellige uldprodukter, der både kan pynte og varme. Man kan selv være med til at fremstille genbrugspapir og små stearinlys af bivoksplader. Måske finder man også en julegave, da der et lille loppemarked samt honning og bæredygtig madolie med bivoks. Derefter er der også tid til en tur igennem et dansk hjem i Jardelund, der viser familien Lassens

liv som landmænd i grænselandet igennem næsten hundrede år. I børneværelset bliver der læst højt af forskellige børnebøger. Dagen afsluttes kl. 17:00 på staldens loft med Luciapigerne, der synger julen ind. Derefter holder museet vinterferie og åbner igen fredag den 6. marts 2026.

SMUK julekoncert på A. P. Møller Skolen



13. DECEMBER

Lørdag den 13. december er der julestemning i Slesvig, hvor Sønderjyllands Symfoniorkester sammen med det Slesvigske Musikkorps spiller op til jul. Julens musik har en ganske særlig evne til at vække minder og skabe stemning. Det er toernerne, der forbindes med barndommens forventningsfulde juleaftener, de frostklare morgener, hvor sneen knitrer under fødderne, og de hyggelige stunder i stearinlysenes skær. Sønderjyllands Symfoniorkester glæder sig meget til at invitere

til en julekoncert i vaskeægte big-band-stil, når de forener sig med det Slesvigske Musikkorps, også kaldt SMUK. SMUK er et af Forsvarets tre fuldtidsprofessionelle musikkorps og består af 16 messingblæsere og slagøjsspillere. Som Forsvarets musikalske ambassadører spiller de ved en lang række begivenheder både herhjemme og i udlandet - og nu bringer de, sammen med Sønderjyllands Symfoniorkester, julestemning direkte til koncertsalen. På programmet

venter en perlerække af elskede amerikanske julehits, der vækker minder om sneklædte landskaber, tindrende julelys og hyggelige stunder med dem, man holder af. De swingende big-band-arrangementer tilfører energi og dynamik, mens de mere afdæmpede melodier giver plads til eftertænksomhed og ro. Fra livlige klassikere til stemningsfulde ballader - koncerten rummer julens musik i alle dens nuancer. Der sælges gløgg og æbleskiver!

Billetter

Sønderjyllands Symfoniorkesters "En SMUK julekoncert med det Slesvigske Musikkorps" spilles lørdag den 13. december kl. 19:00 på A.P. Møller Skolen i Slesvig.

Arrangør er Sydslesvigsk Forening (SSF), og billetter fåes her: www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen.

Vinterkoncert med ensemblet Real Life



TURNÉPLAN

Efter en medrivende sommerturné i 2025 inviterer vokalenensemblet Real Life fra Flensburg nu til en musikalsk vinteroplevelse under ledelse af Ronald Balg. Med en fin afstemt blanding af rørende, livlige og hjertevarmende vinter- og julesange tager sangerne publikummet med på en rejse ind i en verden af klang og følelser. Velkendte melodier møder sjældent hørte skatte - og indimellem må man gerne nynne eller synge med. Real Life formår med sin levende og autentiske fremførelse at skabe nærvær: Mellem scene og publikum opstår en særlig varme, der får selv de koldeste vinterdage til at blegne. Koncerten bliver dermed en invitation til at standse op et øje-

blik, lægge hverdagen bag sig - og lade sig bære af musikken.

Turnéplan

Her spiller Real Life i december 2025.

Fre. d. 05.12.2025, kl. 18:00:

Harreslev Dansk Kirke

Lør. d. 06.12.2025, kl. 17:00:

Andersen-Hüs, Risum-Lindholm

Søn. d. 07.12.2025, kl. 18:00:

Ev. Dorfkirche, Kropp

Fre. d. 12.12.2025, kl. 19:00:

Ev. Kirche, Munkbrarup (St. Laurenz)

Lør. d. 13.12.2025, kl. 18:00:

Ev. Kirche Handewitt

Søn. d. 14.12.2025, kl. 18:00:

St. Matthäuskirche, Medelby

Tir. d. 23.12.2025, kl. 18:00:

Diako Kirche, Flensburg

Violinisten Bjarke Falgren spiller på Flensborghus

Torsdag den 11. december er der trængsel, når seks topmusikere spiller på scenen i Flensburg. Som dreng fik han sin mor til at gå med violinkassen i behørig afstand, når han skulle til violinundervisning. I dag er violinisten Bjarke Falgrens talerør for følelser og sanser - og hans tro følgesvend i en lang international karriere som violinist og komponist. Få mestrer violinen og dens mange udtryk som ham, og med sin helt egen stil og tone har han skabt sit eget musikalske sprog. Bjarke er album-aktuel med Turkis. Albummet udkom i forbindelse med hans egen festival Falgren & Friends Festival Night den 13. september i år i hans fødeby, Næstved. Turkis er opkaldt efter den farve, der for Falgren repræsenterer åbenhed, ro og forbindelse. Albummet tager lytteren med på en rejse gennem hele følelsesregistret - fra det lyriske og melodiske til det virtuose og legende.

Som syvårig så den firdobbelte DMA-vinder et symfoniorkester i fjernsynet og blev betaget af musikken. Så betaget, at han har spillet violin lige siden. Udover sit arbejde som komponist har Falgren også bidraget til

film og tv-serier som Badehotellet og Carmen Curlers, og han har arbejdet med danske og internationale kunstnere som bl.a. Annisette, Mads Langer - og mange flere. Til denne koncert er det første gang, at hele holdet fra udgivelsen Turkis spiller koncert sammen, og det er nøjagtigt et år siden, at de gik i studiet og indspillede det nye album. Udover Bjarke Falgren på violin er det Jakob Holm på guitar, Heine Hansen på piano, Morten Lundsby på bas, Anders Holm på trommer og Eliel Lazo på

percussion.

Billetter

Jazz på Flensborghus med Bjarke Falgren & Friends spilles torsdag den 11. december kl. 20:00 på Flensborghus. Arrangør er SSF og SdU, og billetter fåes her: www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen.



11. DECEMBER

Adventsfest på Flensborghus



10. DECEMBER

Onsdag den 10. december inviterer Humanitært Udvalg og SSF Flensburg By til Adventsfest på Flensborghus kl. 14:30. Man kommer i julestemning, når Flensborghus har pyntet op til jul. Der er musikalsk underhold-

ning, lækker kagebord og tombola. Entré inkl. kaffe: 5,00 € og man bedes tilmelde sig til Tine Andresen på mail: tine@syfo.de eller tlf. 0461-14408 150 senest onsdag 3. december.

Benefitkoncert i Egernførde Danske Kirke



27. NOVEMBER

Torsdag den 27. november spilles en velgørenhedskoncert i Egernførde Danske Kirke. Den spilles til fordel for en julekrybbe. På scenen er Kay Kankowskis

Juleukuleleband, der inviterer til jule-sing-a-long. Koncerten starter kl. 19:00, og bidrag modtages med tak - til fordel for en julekrybbe til kirken.

Adventstur til Lübeck



(Foto: Wikimedia)

Den 6. december inviterer SSF Holtenå til en dag i den julestemte Lübeck, med besøg på museet i Holstentor og hygge på byens julemarkeder. Ved middagstiden bliver der mulighed for at kigge ind i en af Lübecks mange hyggelige caféer. Toget afgår fra Kiel Hbf kl. 09:05, og hjemkomsten forventes omkring kl. 18:15.

Turen koster 12 euro for SSF medlemmer og 18 euro for gæster.

Tilmelding skal ske senest den

1. december hos distriktsformand Rüdiger Schulze på +49 431 361945 eller Helga Balbierski på +49 0431 362941.

Fælleskørsel til familieteater

Til SSFs familieteaterforestilling 'En lille nisse rejste', der spiller d. 5. december 2025 kl. 17:00 på A.P. Møller Skolen i Slesvig tilbydes fælleskørsel. Interesserede bedes ringe til distriktsformand Rüdiger Schulze på +49 431 361945.



6. DECEMBER



folkBALTICA 2026: Billetsalg er i gang

Næste års folkBALTICA program byder på musikalske ekspeditioner gennem det nordlige Europa under temaet "Horisonter." Fra den 2. til den 10. maj 2026 inviterer festivalen til en lang række koncertoplevelser i hele grænseregionen.

Med omkring 30 koncerter og et program, der spænder fra intime musikalske møder til storslåede koncerter, sætter festivalen endnu en gang barren højt. Kunstnerisk leder Harald Haugaard lover både nyskrevne værker, uventede samarbejder og stærke stemmer fra hele det nordlige Europa – heriblandt Grønland, Norge, Shetlandsøerne og alle EU-lande ved Østersøen.

Tre huskunstnere til folkBALTICA

FolkBALTICA er i år særligt glade for at kunne præsentere et helt band i rollen som huskunstner: "Den danske trio Stundom ledsager os igennem hele festivalen", siger Harald Haugaard.

Bag dette navn står Emma Elmqvist, Villads Hoffmann og Julian Svejgaard, der allerede tidligere har gæstet i folkBALTICA's regulære program. Trioen, der optræder med violin, cittern og klaver, er et af de mest populære navne på den aktuelle nordiske folkemusikscene.

Hovedkoncerter fra Østersø til Nordsø

Ud over de to store åbningskoncerter i Sønderborg og Husum fortjener også hovedkoncerterne i Flensborg lidt ekstra opmærksomhed. De finder sted den 8. og 9. maj i skibsværftet Robbe & Berking, hvor publikum kan se frem til musikalske rejser under overskrifterne "Horisonter: Østersøens stemmer" og "Horisonter: Nordsøen." Ved første koncert står blandt andre folkBALTICA Koret og den polske sanger Marta Matuzna på scenen og dagen efter fører kurator Mads Kjølner Henningsen publikum på en rejse fra det nordfrisiske Vade-

hav til Grønland.

Resten af programmet byder på et væld af musikalske oplevelser. Publikum kan blandt andet glæde sig til den bayerske tubaist Andreas Hofmeier, den grønlandske sanger Rasmus Lyberth, sangskriveren Ove Thomsen fra Nordfriesland, vokalgruppen Baltic Sisters fra Baltikum og de lokale helte Pabameto.

Billetter og program

folkBALTICA har siden 2005 været en hjørnesten i grænseregionens kulturliv, med sine 30 koncerter og omkring 6000 gæster hvert år. Festivalen bygger bro mellem generationer, gener og landegrænser, og både publikum og musikere møder hinanden på tværs af kultur og sprog.

Billetter til koncerterne og det samlede program for den 9 dage lange festival kan man finde på www.folkbaltica.de



(Foto: Sebastian Stigsby)

KULTUROPLEVELSER

ARRANGEMENTER

i Sydslesvig 2025

december



Syng julen ind med
Sigurd Barrett



Torsdag **Familiejulekoncert**
04.12.2025 • 18:30
Wikinghalle
Hanved  

En lille nisse rejste



Fredag **Familieforestilling**
05.12.2025 • 17:00
A.P. Møller Skolen
Slesvig
TEATER NEXT

Alterne
Folk • Pop • Julemusik



Fredag
05.12.2025 • 19:00
Christuskirche
Nibøl

Alterne



Lørdag
06.12.2025 • 19:00
Dansk Kirke
Egernførde

Bjarke Falgren
& Friends



Torsdag
11.12.2025 • 20:00
Flensborghus
Flensborg 

Julekoncert med
Slesvigske Musikkorps



Lørdag
13.12.2025 • 19:00
A.P. Møller Skolen
Slesvig 

Billetter • Abo  **ssf-billetten.de + 49 (0)461 - 14408 125**

SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset Norderstr. 49 FL,
sh:z Ticketcenter Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt Marie-Curie-Ring 39 FL
eller ved indgangen



Decembers aktiviteter på Mikkkelberg

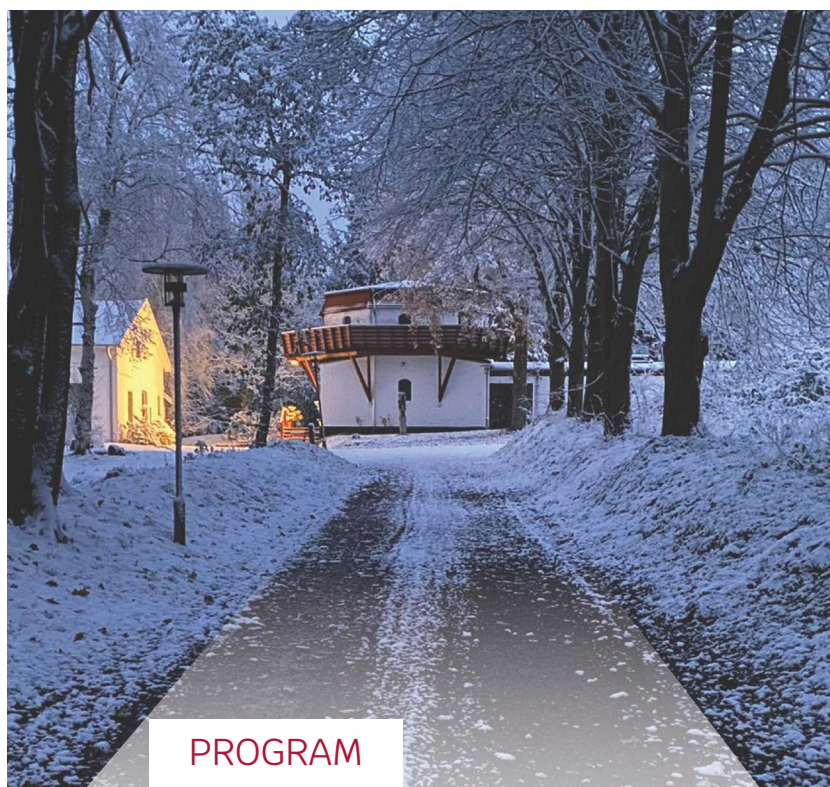
Adventstiden er noget helt særligt på Mikkkelberg, hvor december byder på en række stemningsfulde aktiviteter for både lokale og besøgende.

Den 2. december kl. 18:00 syn- ges julen ind på dansk, plattysk, tysk og frisisk som del af Hats- teds "levende julekalender." Der er brunkager, varm æblesaft og et lille loppemarked. Arrangør er Mikkkelbergs Venner.

Derudover er der indtil den 7. december sidste chance for at se udstillingen Mytesteder: Kir- sten Klein og Steen Folmer Jen- sen. Fotografi og skulptur. Den 6. og den 7. december er der fri entré.

Sidst men ikke mindst, er der lagt op til en stemningsfuld op- takt til julen, når Mikkkelberg igen i år huser Vestkystens advent- skoncert Den 6. december kl. 18:00. Frederikstad Orkestret og Ejderstedkoret spiller og synger under ledelse af Bente Stenger og Bjarne Stenger-Wulff. Lys- sangerne fra Duborg Skolen går Luciaoptog under ledelse af Ruth Maschmann.

Adgang er gratis, men bidrag er velkomne. Der kan være træng- sel om siddepladserne, så kom gerne i god tid. Efter koncerten er der mulighed for en snak og et glas gløgg eller varm æbles- aft i Buhls Hus.



PROGRAM

Adventskoncert i Satrup Kirke



2. DECEMBER

Tirsdag den 2. december kl. 19:00 er der adventskoncert med Toftlundkoret i Satrup Kir- ke, St. Laurentius.

Det er SSF i Satrup-Havetoft og den danske kirke i Midt- og Sydangel, der inviterer til ad- ventskoncerten.

"Midtlandskoret", som i rigtig mange år har haft tradition for at give en koncert i Satrup i ad- ventstiden, har senest slået sig sammen med Toftlund Kirkekor (foto), og traditionen fortsæt-

tes. Det blandede kor har ca. 30 medlemmer, og på programmet står et skønsomt udvalg af me- get og mindre kendte advents- og julesange. Til den ca. en time lange koncert vil også høre or- gel-mellemspil ved korets diri- gent, Olga Tabakova, og 2 fæl- lessalmer. Fri entre. Efter koncerten følges en yder- ligere tradition, når der er sam- vær på Satrup danske Skole. Naturligvis med mulighed for mere sang.

Tine Bruhn Group på Det Lille Teater

Det Lille Teater i Flensborg åb- ner op for en koncertserie i te- atrets intime rammer. Salen, som man ellers forbinder med teaterforestillinger, bliver om- dannet til en hyggelig musik- café, der i den kommende tid indtages af singer-songwriters på internationalt niveau. Første koncert bliver tirsdag den 9. december med et lokalt jazzet islæt.

Tine Bruhn, der er opvokset i Flensborg, er et velkendt navn på Flensborgs musikscene. Hun har spillet mange jazzkon- certer i byen gennem årene og altid med topmusikere som besætning. Fra Alex Riel og Bo Stief til Henrik Gunde og Claus Waidtløw. Og altid med jazzen og historiefortællingen som fo- kus.

Dette har gjort hendes kon- certer populære, fordi netop fortællingen er et element, publikum kan forholde sig til. Historiefortællingen går igen i den kommende koncert, hvor Tine Bruhn er dykket ned i sin- ger-songwriter-traditionerne fra 1960'ernes og 1970'erne og fortolker nogle af de udødelige folkpoe- ter. Jazzen er lagt lidt på hylden, og med sig har hun et band, der i særdeleshed me- strer folk, roots og rock. Og så kan hele bandet også synge.



9. DECEMBER

Sangene får et moderne tilsnit med fuldt band og fokus er ud- over fortællingen også på vo- kalharmonier som det bærende element i musikken.

Tine Bruhn fortæller:

- Jeg har med mit tidligere Joni Mitchell projekt åbnet en dør til flere poeter, der kaldte på min interesse. Jeg elsker at fortolke sangskrivere som James Taylor, Bob Dylan og Carole King. Det er de gode tekster og måder at fortælle en historie på, der taler til mig. Jeg glæder mig meget til at vende tilbage til Flensborg og indvie Det lille Teater som spil- lested.

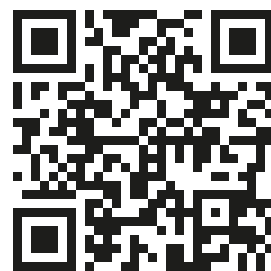
Line up:

Tine Bruhn – vokal David Ro-

senkilde – guitar Tue Lund-Chri- stensen – bas Thøger Bak Wes- sel – trommer

Billetter:

Dørene åbner kl. 19:00 og kon- certen starter kl. 20:00. Billetter kan købes online på hjemmesi- den www.detlilleteater.de eller hos hevers25@gmail.com. Drikkevarer kan købes på ste- det.



Et billede af det evige

Tekst og foto: Flemming Sten- toft Thun

Den store sal i Harreslev dan- ske skole var torsdag den 20. november fyldt til bristepunktet. Det samme var Vartov Kirke i 1867, da man ventede på N.F.S Grundtvig.

Skuespiller og instruktør Thure Lindhardt bragte publikum i salen på en rejse til udvalgte steder i salmedigterens liv, og ikke mindst en særlig dag, hvor menigheden på Vartov ventede længe på Grundtvig.

"Måske kom han ikke! Det var sket før," fortalte Lindhardt, der som en foredragsholder hele tiden tog brillerne af og på og så i sin notesbog. Bevægede sig uroligt på scenen og gav indtryk af at være Grundtvig, da han i sine unge år havde først den ene hustru og så den næ- ste, indtil han fik sin Marie.

Da Grundtvig endelig kom ind i kirken i Vartov, kunne man knap se den gamle mand, der måtte støtte sig til stokke og talte med en pibet stemme, fortalte Lind- hardt.

Thure Lindhardt har selv skre- vet manuskriptet og siden 2022 spillet 50 forskellige steder i landet, skoler, højskoler, kirker og lignende.

Gennem mere end halvanden time forestillingen varer – lyk- kes det Lindhardt at bringe herværende skribent væk fra tid og rum. Ind i Grundtvigs

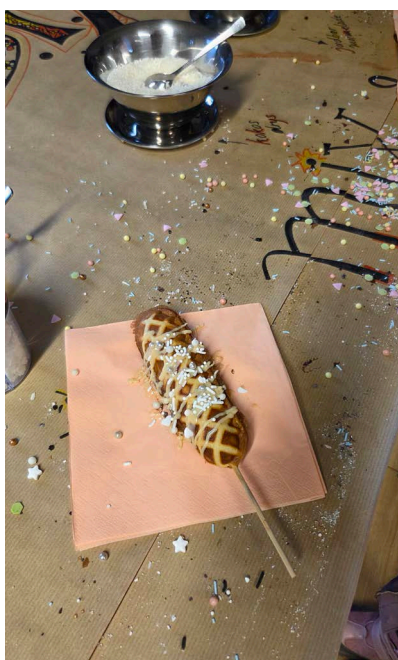
verden. Og den fungerede ikke uden musikken. Mange melodi- er skrevet af Carl Nielsen og her i forestillingen fremført af orga- nist Hans Jacob Jessen, der på sin egen fabulerende måde gav forestillingen en ekstra dimen- sion.

En aften med en forestilling der gav et billede af det evige, arran- geret af SSF i Harreslev i sam- arbejde med Harreslev menig- hed og kvindeforening, Dansk Centralbibliotek, Humanitært Udvalg, Dannebrogss Samfund og SSF Flensborg Amt.



GRUNDTVIG

NYSTADENS BOU



Festlige aktiviteter

Personalet havde forberedt et hav af aktiviteter til store og små – flødebollekast, pynt selv vaffer og bagning af pebernødder. I julens tegn var der mulighed for at lave julelys med farve og duft, rulle lys af bivoks og binde hængende julekranse. Der kunne dystes i pubquiz i flere runder, hvoraf der var en kun til børn og en til børn og voksne. Ellers kunne der tumles og leges frit, samt at der var lagt op til disko i salen. Aktiviteterne var spredt rundt omkring i huset, hvilket gav god mulighed for gæsterne at komme rundt i og

se de nye lokaler.

Det, de havde håbet på

Selvom renoveringsarbejdet ikke er helt afsluttet endnu, er hele personalegruppen mere end tilfreds med det, de har nået og børnene er glade. –We are back festen skulle først og fremmest være en fest for børnene. Og vi synes det har været en rigtig god fest – præcis det, vi havde håbet på og ønsket os, siger Kim Mühlhausen. Den gode energi og stemning smittede af på både børn og gæster og det kunne mærkes i hele huset.



Familieaktiviteter på en grå novemberdag

For anden gang i år åbnede Idrætshallen dørene i søndags kl. 14:00, for at byde velkommen til Sydslesvigs børnefamilier. Der var igen lagt op til at tumle, hoppe, afprøve nyt og hygge.

Noget for de sportslige

I en lidt mindre myldrende Idrætshal var der bygget op til både at kunne hoppe på den store hoppepude og airtrack-måtten, afprøve pickleball og prøve kræfter med motorikbanen. Desuden stod DHK klar med forskellige håndboldaktiviteter.

Også i kælderetagen, var der gang i den. Her var der mulighed for at dyste mod venner og familie i nerf-skydning og hobbyhoring, og der blev afholdt miniworkshops i børne- og teen-fitness.

Noget for de kreative

En af de vigtigste kreative akti-

viteter var ansigtsmaling. Det er et kæmpe hit og i løbet af den første time kunne man allerede se super glade rådyr, junglekatter og enhjørninger hoppe gennem gangene. Forældrene kunne gøre det ene eller andet kup på loppemarkedet og klovnen Knud sørgede for god stemning og smilende ansigter med bl.a. kæmpe sæbebobler. Der var mulighed for at slappe af i krea-hjørnet, hvor der kunne tegnes, laves badges og leges med Lego Duplo og hygges.

Godt til ganen

Både Idrætscafeen og SdUs frivillige havde forberedt godter og der kunne købes drikkevarer til.

Der kan allerede nu sættes kryds i kalenderen, for næste familieaktivitetsdag finder sted søndag den 22. februar.



FAMILIE

